

RENDER TO CAESAR
THE THINGS THAT ARE CAESAR'S,



AND TO GOD THE THINGS THAT ARE GOD'S

MATTHEW 22:21

TWENTY-FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST

"WHOSE IMAGE DO YOU BEAR?"

REV. JAMES L. MAYLAND

7:30AM & 9AM SUNDAY, OCTOBER 18, 2026 IN THE SANCTUARY

TRINITY LUTHERAN CHURCH & SCHOOL

WAUSAU, WISCONSIN

TWENTY-FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST
"WHOSE IMAGE DO YOU BEAR?"

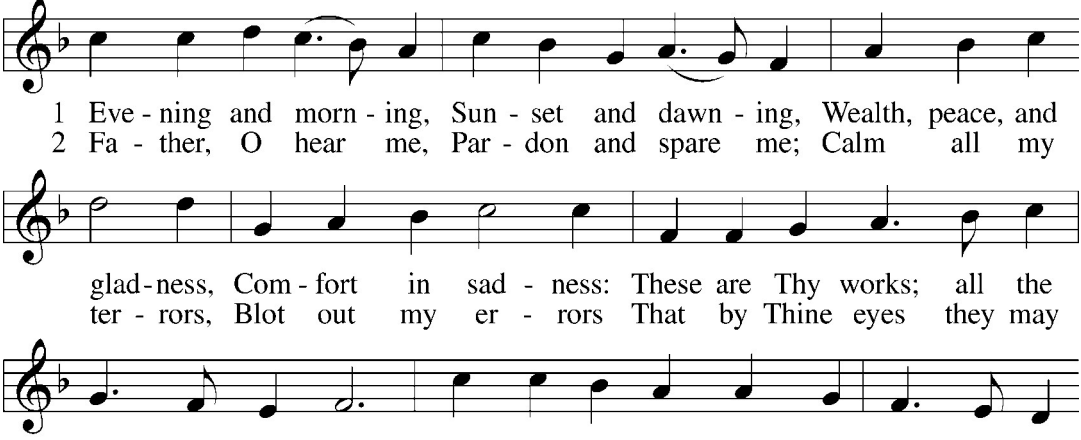
REV. JAMES L. MAYLAND
7:30AM & 9AM SUNDAY, OCTOBER 18, 2026

AS WE GATHER There are certain "givens" in our earthly lives. In a letter written in 1789, American statesman Benjamin Franklin wrote: "In this world nothing can be said to be certain except death and taxes." Paying taxes is one of those unavoidable duties we have as citizens of our nation. Paul directed the Christians at Rome to pay "taxes to whom taxes are owed" (Romans 13:7) as part of their ongoing responsibilities. Jesus and His disciples also paid taxes (Matthew 17:24–27). While paying taxes may not be a joy-filled experience, giving from what God has given us to support the work done in our Lord's name can be a source of joy as we bring an offering and come into His courts to "worship the LORD in the splendor of holiness" (Psalm 96:8-9).

PRE-SERVICE MUSIC	"God, Whose Almighty Word"	<i>Kosche</i>
	"Evening and Morning"	<i>Cherwien</i>
	"Holy God, We Praise Thy Name"	<i>Burkhardt</i>
	"Holy God, We Praise Thy Name"	<i>Manz</i>
<i>JuBellation Handbells—</i>	"Praise to the Lord"	<i>arr. Wagner</i>

RINGING OF THE BELLS AND WELCOME

OPENING HYMN "Evening and Morning" *LSB 726, sts. 1-2*



1 Eve - ning and morn - ing, Sun - set and dawn - ing, Wealth, peace, and
2 Fa - ther, O hear me, Par - don and spare me; Calm all my
glad - ness, Com - fort in sad - ness: These are Thy works; all the
ter - rors, Blot out my er - rors That by Thine eyes they may
glo - ry be Thine! Times with - out num - ber, A - wake or in
no more be scanned. Or - der my go - ings, Di - rect all my

slum - ber, Thine eye ob - serves us, From dan - ger pre-serves us,
do - ings; As it may please Thee, Re - tain or re - lease me;

Caus - ing Thy mer - cy up - on us to shine.
All I com - mit to Thy fa - ther - ly hand.

Text: Paul Gerhardt, 1607–76; tr. Richard Massie, 1800–87, alt. Tune: Johann G. Ebeling, 1637–76 Text and tune: Public domain

INVOCATION

- P** In the name of the Father and of the ✠ Son and of the Holy Spirit.
C Amen.

CONFESSION AND ABSOLUTION

- P** Our help is in the name of the Lord,
C who made heaven and earth.
- P** If You, O Lord, kept a record of sins, O Lord, who could stand?
C But with You there is forgiveness; therefore You are feared.
- P** Since we are gathered to hear God's Word, call upon Him in prayer and praise, and receive the body and blood of our Lord Jesus Christ in the fellowship of this altar, let us first consider our unworthiness and confess before God and one another that we have sinned in thought, word, and deed, and that we cannot free ourselves from our sinful condition. Together as His people let us take refuge in the infinite mercy of God, our heavenly Father, seeking His grace for the sake of Christ, and saying: God, be merciful to me, a sinner.
- C** Almighty God, have mercy upon us, forgive us our sins, and lead us to everlasting life. Amen.
- P** Almighty God in His mercy has given His Son to die for you and for His sake forgives you all your sins. As a called and ordained servant of Christ, and by His authority, I therefore forgive you all your sins in the name of the Father and of the ✠ Son and of the Holy Spirit.
- C** Amen.

KYRIE

LSB 204



C Lord, have mer - cy; Christ, have mer-cy; Lord, have mer - cy.

HYMN OF PRAISE

“Gloria in Excelsis”

LSB 204



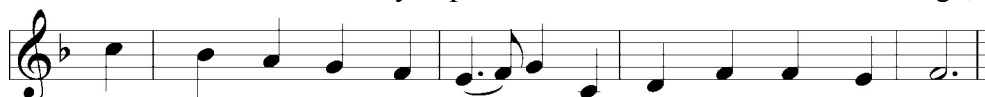
C 1 To God on high be glo - ry And peace to all the earth;
2 To You, O sole-be - got - ten, The Fa - ther's Son, we pray;
3 For You a - lone are ho - ly; You on - ly are the Lord.



Good-will from God in heav - en Pro- claimed at Je-sus' birth!
O Lamb of God, our Sav - ior, You take our sins a - way.
For - ev - er and for - ev - er, Be wor-shipped and a - dored;



We praise and bless You, Fa - ther; Your ho - ly name, we sing—
Have mer - cy on us, Je - sus; Re - ceive our heart - felt cry,
You with the Ho - ly Spir - it A - lone are Lord Most High,



Our thanks for Your great glo - ry, Lord God, our heav'n-ly King.
Where You in pow'r are seat-ed At God's right hand on high—
In God the Fa - ther's glo - ry. “A - men!” our glad re - ply.

Text: Stephen P. Starke

SALUTATION AND COLLECT OF THE DAY

P The Lord be with you.

C And also with you.

P Let us pray. O God, the protector of all who trust in You, have mercy on us that with You as our ruler and guide we may so pass through things temporal that we lose not the things eternal; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C Amen.

SERVICE OF THE WORD

OLD TESTAMENT

Isaiah 45:1-7

Thus says the LORD to his anointed, to Cyrus, whose right hand I have grasped, to subdue nations before him and to loose the belts of kings, to open doors before him that gates may not be closed: ²"I will go before you and level the exalted places, I will break in pieces the doors of bronze and cut through the bars of iron, ³I will give you the treasures of darkness and the hoards in secret places, that you may know that it is I, the LORD, the God of Israel, who call you by your name. ⁴For the sake of my servant Jacob, and Israel my chosen, I call you by your name, I name you, though you do not know me. ⁵I am the LORD, and there is no other, besides me there is no God; I equip you, though you do not know me, ⁶that people may know, from the rising of the sun and from the west, that there is none besides me; I am the LORD, and there is no other. ⁷I form light and create darkness, I make well-being and create calamity, I am the LORD, who does all these things."

P This is the Word of the Lord.

G Thanks be to God.

EPISTLE

1 Thessalonians 1:1-10

Paul, Silvanus, and Timothy, To the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: Grace to you and peace. ²We give thanks to God always for all of you, constantly mentioning you in our prayers, ³remembering before our God and Father your work of faith and labor of love and steadfastness of hope in our Lord Jesus Christ. ⁴For we know, brothers loved by God, that he has chosen you, ⁵because our gospel came to you not only in word, but also in power and in the Holy Spirit and with full conviction. You know what kind of men we proved to be among you for your sake. ⁶And you became imitators of us and of the Lord, for you received the word in much affliction, with the joy of the Holy Spirit, ⁷so that you became an example to all the believers in Macedonia and in Achaia. ⁸For not only has the word of the Lord sounded forth from you in Macedonia and Achaia, but your faith in God has gone forth everywhere, so that we need not say anything. ⁹For they themselves report concerning us the kind of reception we had among you, and how you turned to God from idols to serve the living and true God, ¹⁰and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead, Jesus who delivers us from the wrath to come.

P This is the Word of the Lord.

G Thanks be to God.

ALLELUIA AND VERSE

C Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

C These things are writ-ten that you may be - lieve that

Je - sus is the Christ, the Son of God.

C Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

HOLY GOSPEL

Matthew 22:15-22

P The Holy Gospel according to St. Matthew, the twenty-second chapter.

C **Glory to You, O Lord.**

Then the Pharisees went and plotted how to entangle [Jesus] in his talk. ¹⁶And they sent their disciples to him, along with the Herodians, saying, "Teacher, we know that you are true and teach the way of God truthfully, and you do not care about anyone's opinion, for you are not swayed by appearances. ¹⁷Tell us, then, what you think. Is it lawful to pay taxes to Caesar, or not?" ¹⁸But Jesus, aware of their malice, said, "Why put me to the test, you hypocrites? ¹⁹Show me the coin for the tax." And they brought him a denarius. ²⁰And Jesus said to them, "Whose likeness and inscription is this?" ²¹They said, "Caesar's." Then he said to them, "Therefore render to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's." ²²When they heard it, they marveled. And they left him and went away.

P This is the Gospel of the Lord.

C **Praise to You, O Christ.**

APOSTLES' CREED

C I believe in God, the Father Almighty, maker of heaven and earth.

And in Jesus Christ, His only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was

crucified, died and was buried. He descended into hell. The third day He rose again from the dead. He ascended into heaven and sits at the right hand of God the Father Almighty. From thence He will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy Christian Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life $\dagger$ everlasting. Amen.

A SPECIAL MESSAGE FOR THE CHILDREN

SPECIAL MUSIC *(9am)* “Now We Give Thanks” *Patterson; 2nd-3rd Grade Choir*

HYMN OF THE DAY “Holy God, We Praise Thy Name” *LSB 940, sts.1-2,5*



1 Ho - ly God, we praise Thy name; Lord of all, we
 2 Hark! The glad ce - les - tial hymn An - gel choirs a -
 △ 5 Ho - ly Fa - ther, ho - ly Son, Ho - ly Spir - it,
 bow be - fore Thee. All on earth Thy scep - ter claim,
 bove are rais - ing; Cher - u - bim and ser - a - phim,
 three we name Thee; Though in es - sence on - ly one,
 All in heav'n a - bove a - dore Thee. In - fi - nite Thy
 In un - ceas - ing cho - rus prais - ing, Fill the heav'ns with
 Un - di - vid - ed God we claim Thee And, a - dor - ing,
 vast do - main, Ev - er - last - ing is Thy reign.
 sweet ac - cord: Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord!
 bend the knee While we own the mys - ter - y.

Text: Latin, c. 4th cent.; German version Katholisches Gesangbuch, 1774, Vienna; tr. Clarence A. Walworth, 1820–1900, alt. Tune: Katholisches Gesangbuch, 1774, Vienna Text and tune: Public domain

SERMON

“Whose Image Do You Bear?”

Rev. James L. Mayland

GATHERING OF TITHES AND OFFERINGS

MUSICAL OFFERING

JuBellation Handbells— “What Wondrous Love Is This”

arr. Wagner

PRAYER OF THE CHURCH *(After each petition, the following is said...)*

- P** Lord, in Your mercy,
C hear our prayer.

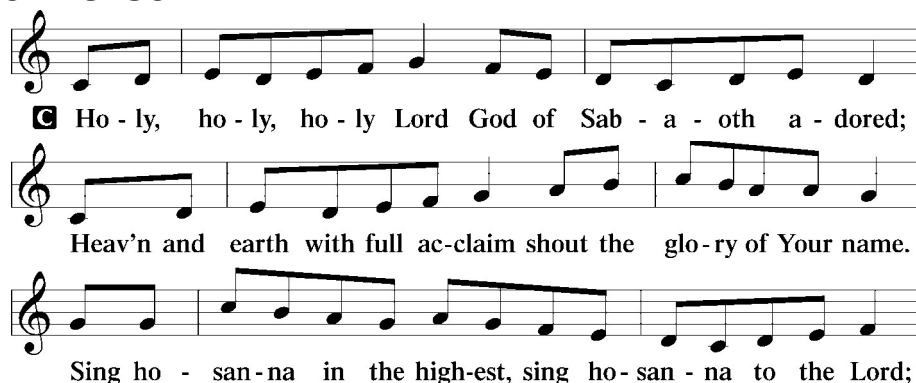
SERVICE OF THE SACRAMENT

PREFACE

- P** The Lord be with you.
C And also with you.
P Lift up your hearts.
C We lift them to the Lord.
P Let us give thanks to the Lord our God.
C It is right to give Him thanks and praise.
P It is truly good, right, and salutary that we should at all times and in all places give thanks to You, O Lord, holy Father, almighty and everlasting God, for the countless blessings You so freely bestow on us and all creation. Above all, we give thanks for Your boundless love shown to us when You sent Your only-begotten Son, Jesus Christ, into our flesh and laid on Him our sin, giving Him into death that we might not die eternally. Because He is now risen from the dead and lives and reigns to all eternity, all who believe in Him will overcome sin and death and will rise again to new life. Therefore with angels and archangels and with all the company of heaven we laud and magnify Your glorious name, evermore praising You and saying:

SANCTUS

LSB 208



C Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord God of Sab - a - oth a - dored;
Heav'n and earth with full ac-claim shout the glo-ry of Your name.
Sing ho - san-na in the high-est, sing ho - san - na to the Lord;



Text: Stephen P. Starke

THE LORD'S PRAYER

C Our Father who art in heaven, hallowed be Thy name, Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven; Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom and the power and the glory forever and ever. Amen.

WORDS OF INSTITUTION

PAX DOMINI

P The peace of the Lord be with you always.

C Amen.

AGNUS DEI

LSB 210

C 1 O Je - sus Christ, true Lamb of God,
2 O Je - sus Christ, true Lamb of God,
You take the sin of the world a - way;
You take the sin of the world a - way;
O Je - sus Christ, true us, Lamb of God,
Have mer - cy on us, Je - sus Christ,
Have mer - cy on us, Lord, we pray.
And grant us peace, O Lord, we pray.

Text: Stephen P. Starke

COMMUNION DISTRIBUTION *Christ invites all repentant sinners to partake in His feast of forgiveness – the Lord’s Supper. LCMS communicant members are invited to examine their faith using pages 329-330 in the hymnal and receive the Savior’s body and blood. Grape juice is available in the center of the trays in lieu of wine. Gluten free wafers are available upon request. Visitors wishing to commune should see a pastor or an elder before service. We ask this because we love you.*

DISTRIBUTION HYMNS “O Sing to the Lord” *LSB 808*
 “God, Whose Almighty Word” *LSB 979*

DISMISSAL

POST-COMMUNION COLLECT

- A** Let us pray. We give thanks to You, almighty God, that You have refreshed us through this salutary gift, and we implore You that of Your mercy You would strengthen us through the same in faith toward You and in fervent love toward one another; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.
- C** Amen.

BENEDICAMUS

- A** Let us bless the Lord.
- C** Thanks be to God.

BENEDICTION

Numbers 6:24-26

- P** The Lord bless you and keep you.
 The Lord make His face shine on you and be gracious to you.
 The Lord look upon you with favor and ✠ give you peace.
- C** Amen.

CLOSING HYMN “Lord, Dismiss Us with Your Blessing” *LSB 924*

1 Lord, dis - miss us with Your bless - ing, Fill our hearts with
 2 Thanks we give and ad - o - ra - tion For Your Gos - pel's
 3 Sav - ior, when Your love shall call us From our strug - gling

joy and peace; Let us each, Your love pos - sess - ing,
 joy - ful sound. May the fruits of Your sal - va - tion
 pil - grim way, Let not fear of death ap - pall us,

Tri - umph in re - deem - ing grace. O re - fresh us;
 In our hearts and lives a - bound. Ev - er faith - ful,
 Glad Your sum - mons to o - bey. May we ev - er,

O re - fresh us, Trav - 'ling through this wil - der - ness.
 ev - er faith - ful To Your truth may we be found.
 may we ev - er Reign with You in end - less day.

Text (sts. 1–2): attr. John Fawcett, 1740–1817, alt.; (st. 3): Godfrey Thring, 1823–1903, alt. Tune: Henry T. Smart, 1813–79 Text and tune: Public domain

ANNOUNCEMENTS

POSTLUDE

“God, Whose Almighty Word”

Deasley

ACKNOWLEDGMENTS Divine Service, Setting Four from Lutheran Service Book Unless otherwise indicated, Scripture quotations are from the ESV® Bible (The Holy Bible, English Standard Version®), copyright © 2001 by Crossway, a publishing ministry of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved. Created by Lutheran Service Builder © 2026 Concordia Publishing House.

PRESIDING MINISTER: *Rev. James L. Mayland, Senior Pastor*

LITURGIST: *Rev. Peter C. Williamson, Associate Pastor*

ORGANIST: *Adele Bluhm*

MUSICIANS: *2nd & 3rd Grade Choir, Mary Shafarik, director;*

JuBellation Handbells, Rev. Peter C. Williamson, director

ELDERS: *7:30am—Bob Zimmerman, Todd Hauer; 9am—Dan Schwantes, Tim Rock*

ACOLYTES: *9am—Jackson Kramer*

TECH: *9am—Ben Skic*

WELCOME TO TRINITY!

Your presence is very special to us. May your faith be strengthened and your life enriched as you join us in worship to God!

TRADITIONAL WORSHIP SERVICES IN THE SANCTUARY—

7:30am & 9am Sunday

CONTEMPORARY/MODERN WORSHIP SERVICES IN THE SPIRITUAL LIFE CENTER (SLC)—

5pm Saturday & 9:15am Sunday

- **WORSHIP SCHEDULE**—Holy Communion is celebrated every Sunday. We invite those who have been instructed in the teachings of the Evangelical Lutheran Church to receive the Sacrament of the Altar. Others are asked to speak with a pastor before receiving the Sacrament. *Gluten free wafers are available upon request.*
- **LARGE PRINT**—large print copies of the bulletin are available on the table in the Narthex or you may ask the usher for one.
- **CHILDREN'S BULLETINS**—for ages 3-6 & 7-12 years, are available on the table in the Narthex.
- **NURSERY**—for children ages 3 & under. The upper level nursery is located near the Church Lounge on Sundays. *Please Note: The upper level nursery will be unstaffed unless volunteers are available.*
- **CHRISTIAN EDUCATION**—Sunday School is available for children 4 years old through 6th Grade at 10:30am on Sunday mornings during the school year. Christian Education courses for adults and young adults are held at 10:30am on Sunday mornings & various times throughout the week during the school year. Trinity is committed to Christian Education through the 4K-8th grade School and our Childcare (infant through 13 years).
- **ELEVATOR**—is located next to the nursery on the upper level. On the lower level the elevator is located across from Classroom #101, which is past the offices. Use as needed.
- **RESTROOMS**—Narthex level across from the Library, lower level next to the elevator.
- **JOINING TRINITY**—We invite you to become part of this Christian community! If interested in membership, please speak with an elder or pastor, and we will contact you.

GUIDING STATEMENT:

As an enduring family of disciples, we teach, love and connect through multi-generational education and service.



TEACH—LOVE—CONNECT—SERVE—GROW

Teach the Truth—Love like Jesus

Connect with Compassion

Serve with Purpose—Lifelong Growth

Automated Giving Options



501 STEWART AVENUE, WAUSAU, WI 54401

CHURCH: 715-842-0769 SCHOOL: 715-848-0166

EMAIL: TRINITY@TRINITYNET.ORG WEB: WWW.TRINITYWAUSAU.ORG


Trinity Lutheran
CHURCH & SCHOOL